



## Шановні учасники/ці табору!

Ми раді, що ви вирішили провести одинадцять днів разом з нами в наметовому містечку. Для деяких із вас це, ймовірно, не є чимось новим, проте для більшості таке буде вперше. У цьому оголошенні ми узагальнили для вас найважливішу інформацію.

### Спорядження

Щоб вам було легше зібрати речі, ми склали для вас пакувальний список. Важливі пункти підкреслено, а інші позиції слугують рекомендацією.

**Надається гостьовою групою** (якщо не є доступними):

- Рюкзак
- Спальний мішок
- Каремат
- Посуд та столові прибори
- Чашка для пиття
- Ліхтарик або налобний ліхтар

**З собою учасник** (в рюкзаку або в дорожній сумці):

- 2 пари шортів
- 2 пари довгих штанів
- Футболки
- Теплий светр
- Дощовик
- Міцне взуття (для походів)
- Гумові чоботи
- Легке взуття
- Біговий/спортивний костюм (якщо є)
- Змінна білизни та шкарпетки
- Рушник для рук
- Рушник для тіла
- Плавки/купальник
- Головний убір (кепка)
- Особиста гігієна: мило, зубна паста, зубна щітка, гребінець або щітка, тощо)
- Персональні ліки
- Сонцезахисний крем
- Кишеньковий ніж
- Картка з контактними даними законного опікуна (ПІБ, номер телефону)
- Талон на щеплення (якщо є)

**INTERNATIONALES LANDESLAGER DER  
SALZBURGER PFADFINDER UND PFADFINDERINNEN**

Salzburg, Ebenau  
1.–11. August 2022

[www.PUR22.at](http://www.PUR22.at)



## Добирання

У **понеділок, 1 серпня, о 15:00** вас відвезуть на автобусі з **головного вокзалу Зальцбург/ Hauptbahnhof Salzburg (вихід на Ластенштрассе/Ausgang Lastenstraße)** до табору в Ебенау (Ebenau). Ваші гостьові групи заберуть вас там (по 2–3 особи в групі) і відвезуть до кемпінгу вашої гостьової групи, де вам буде надано місце для ночівлі в наметі.

## Підтримка на таборі

Ви візьмете участь у звичайній програмі табору зі своєю гостьовою групою. Відповідальність за вас несуть керівники вашої групи. У центрі табору для вас буде контактний пункт, де будуть люди з України, з якими можна говорити рідною мовою. Якщо у вас виникнуть проблеми, ви зможете зв'язатися з ними в будь-який час.

Звичайно, у вільний час ви будете мати можливість зустрітися з іншими українськими дітьми та молоддю, але буде потрібно завжди повідомляти, де ви знаходитесь лідерам вашої групи.

## Гостьова неділя

У **неділю, 7 серпня**, ваші батьки матимуть можливість відвідати вас у таборі в Ебенау. Поїздка до табору можлива на безкоштовному автобусі, який курсує регулярно з 09:00 від головного вокзалу Зальцбург/Hauptbahnhof Salzburg (вихід на Ластенштрассе/Ausgang Lastenstraße) до табору.

## Повернення

У **четвер, 11 серпня**, ми відвеземо вас на автобусі до головного вокзалу Зальцбурга (вихід Lastenstraße), де вас можуть забрати батьки. Автобуси прибудуть до Зальцбурга близько 12:00.

## Детальніша інформація

Ви можете знайти більше інформації про табір на сайті – [www.pur22.at](http://www.pur22.at)

Щирі вітання та «Gut Pfad!» (це наше скаутське привітання).  
До 1 серпня!

**INTERNATIONALES LANDESLAGER DER  
SALZBURGER PFADFINDER UND PFADFINDERINNEN**

Salzburg, Ebenau  
1.–11. August 2022

[www.PUR22.at](http://www.PUR22.at)



# Liebe Lagerteilnehmer:innen!

Wir freuen uns, dass du dich entschieden hast, elf Tage mit uns gemeinsam in einem Zeltlager zu verbringen. Für einige von euch ist das wahrscheinlich nichts Neues, für die meisten wird es das erste Mal sein. In dieser Ausschreibung haben wir die wichtigsten Informationen für dich zusammengefasst.

## Ausrüstung

Um dir das Zusammenstellen deiner Ausrüstung zu erleichtern, haben wir dir eine Packliste zusammengestellt. Einige Dinge davon sind wichtig (hervorgehoben), bei anderen Utensilien dient die Liste als Empfehlung.

## Packliste

**Von der Gastgruppe zur Verfügung gestellt** (falls nicht schon vorhanden):

- Rucksack
- Schlafsack
- Unterlagsmatte
- Essgeschirr und Besteck
- Trinkbecher
- Taschenlampe oder Stirnlampe

**Vom Teilnehmer mitzubringen** (im Rucksack oder in einer Reisetasche):

- 2 kurze Hosen
- 2 lange Hosen
- T-Shirts
- Warmer Pullover**
- Regenjacke**
- Feste Schuhe** (zum Wandern geeignet)
- Gummistiefel
- leichte Schuhe
- Eventuell Jogginganzug
- Unterwäsche und Socken zum Wechseln
- Handtuch
- Badetuch
- Badehose, Badeanzug oder Bikini
- Kopfbedeckung (Kappe)
- Waschbeutel: Seife, Zahnpasta, Zahnbürste, Kamm oder Bürste, ...)
- Persönliche Medikamente
- Sonnenschutzmittel
- Taschenmesser
- Karte mit Kontaktdaten des Erziehungsberechtigten (Name und Telefonnummer)
- Eventuell Impfpass

**INTERNATIONALES LANDESLAGER DER  
SALZBURGER PFADFINDER UND PFADFINDERINNEN**

Salzburg, Ebenau  
1.–11. August 2022

[www.PUR22.at](http://www.PUR22.at)



## Anreise

Du wirst am **Montag, 1. August um 15 Uhr vom Hauptbahnhof Salzburg (Ausgang Lastenstraße)** mit einem Bus zum Lagerplatz in Ebenau gefahren. Dort holt dich deine Gastgruppen ab (jeweils 2 oder 3 von euch pro Gruppe) und bringen dich auch zum Zeltplatz deiner Gastgruppe, wo du einen Schlafplatz in einem Zelt bekommst.

## Betreuung am Lager

Du nimmst mit deiner Gastgruppe am normalen Lagerprogramm teil. Die Leiter:innen der Gastgruppe sind für dich verantwortlich. Im Lagerzentrum gibt es eine Anlaufstelle für dich. Dort gibt es Personen aus der Ukraine, mit denen du dich in deiner Muttersprache unterhalten kannst. Wenn du irgendein Anliegen oder Problem hast, kannst du dich jederzeit dorthin wenden.

Du kannst dich in der Freizeit natürlich auch mit anderen ukrainischen Kindern und Jugendlichen treffen. Die Leiter:innen deiner Gastgruppe sollten allerdings immer Bescheid wissen, wo du dich befindest.

## Besuchersonntag

Am Sonntag, 7. August haben deine Eltern und Freunde die Möglichkeit, dich am Lager in Ebenau zu besuchen. Die Anreise zum Lagerplatz ist mit einem kostenlosen Shuttlebus möglich, der ab 9 Uhr regelmäßig vom Hauptbahnhof Salzburg (Ausgang Lastenstraße) zum Lagerplatz fährt.

## Rückreise

Am Donnerstag, 11. August bringen wir dich mit einem Bus zum Hauptbahnhof Salzburg (Ausgang Lastenstraße), wo du von deinen Eltern abgeholt werden kannst. Die Busse werden um ca. 12 Uhr in Salzburg angekommen.

## Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Lager findest du unter [www.pur22.at](http://www.pur22.at)

Herzliche Grüße und „Gut Pfad“ (das ist unser Pfadfindergruß) bis zum 1. August!

**INTERNATIONALES LANDESLAGER DER  
SALZBURGER PFADFINDER UND PFADFINDERINNEN**

Salzburg, Ebenau  
1.–11. August 2022

[www.PUR22.at](http://www.PUR22.at)